

# ISO 8230-1:2008-10 (E)

## Safety requirements for dry-cleaning machines - Part 1: Common safety requirements

---

| <b>Contents</b>  |  | <b>Page</b> |
|--|--|-------------|
| Foreword .....   |  | iv          |
| Introduction .....   |  | v           |
| <b>1</b>   | <b>Scope .....</b>   | <b>1</b>    |
| <b>2</b>   | <b>Normative references .....</b>  | <b>1</b>    |
| <b>3</b>   | <b>Terms and definitions .....</b>   | <b>3</b>    |
| 3.1  | Machine configuration .....  | 3           |
| 3.2  | Machine components .....   | 4           |
| 3.3  | Operating phases .....   | 5           |
| 3.4  | Miscellaneous .....  | 5           |
| <b>4</b>   | <b>Safety requirements and/or protective measures .....</b>                          | <b>7</b>    |
| 4.1  | Mechanical hazards .....   | 7           |
| 4.2  | Thermal hazards .....  | 8           |
| 4.3  | Noise hazards .....  | 9           |
| 4.4  | Vibration hazards .....  | 10          |
| 4.5  | Hazards due to neglect of ergonomic principles in machine design .....               | 10          |
| 4.6  | Hazards related to emergency stop and lack of cooling .....                          | 10          |
| 4.7  | Hazards related to energy supply disconnection .....                                 | 10          |
| 4.8  | Hazards related to failure of the power supply, other supplies, control system ..... | 11          |
| 4.9  | Electrical hazards .....   | 11          |
| 4.10   | Hazards generated by solvents .....  | 12          |
| 4.11   | Hazards related to loss of stability .....   | 15          |
| 4.12   | Hazards related to falling from a higher level .....                                 | 15          |
| 4.13   | Hazards related to the refrigeration system .....                                    | 15          |
| <b>5</b>   | <b>Verification of the safety requirements and/or protective measures .....</b>      | <b>16</b>   |
| <b>6</b>   | <b>Information for use .....</b>   | <b>17</b>   |
| 6.1  | General .....  | 17          |
| 6.2  | Signals and warning devices .....  | 17          |
| 6.3  | Instruction handbook .....   | 17          |
| 6.4  | Marking .....  | 21          |
| <b>Annex A (normative) Noise measurement .....</b>             |  | <b>22</b>   |
| <b>Annex B (informative) List of significant hazards .....</b> |  | <b>27</b>   |
| <b>Bibliography .....</b>                                      |  | <b>29</b>   |